

Strasbourg, le 24 mars 2016

T-PD-BUR(2016)38RAP

**BUREAU DU COMITE CONSULTATIF DE LA CONVENTION POUR LA PROTECTION  
DES PERSONNES A L'EGARD DU TRAITEMENT AUTOMATISE DES DONNEES  
A CARACTERE PERSONNEL [STE N° 108]  
(T-PD-BUR)**

**38<sup>e</sup> réunion du Bureau**

Strasbourg, 22-24 mars 2016

---

**RAPPORT ABREGE**

Le Bureau du Comité consultatif de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel (T-PD-BUR) a tenu sa 38<sup>ème</sup> réunion du 22 au 24 mars 2016 à Paris sous la présidence de M. Jean-Philippe Walter (Suisse). L'ordre du jour adopté par le Bureau du T-PD et la liste des participants font l'objet des annexes I et II.

Le Bureau du T-PD :

1. prend note des informations communiquées par le Secrétariat, et notamment de la décision du Groupe de rapporteurs sur la coopération juridique (GR-J), du 10 Janvier 2016, relative à l'élaboration d'un projet de mandat pour une réunion supplémentaire du CAHDATA en 2016 ;
2. prend note des informations communiquées par le Secrétariat sur le projet de **questionnaire sur le mécanisme d'évaluation et de suivi** préparé par l'expert M<sup>me</sup> Claire Gayrel, tient un échange de vues et convient de transmettre ses commentaires par écrit à l'expert afin qu'un projet de questionnaire révisé soit soumis au comité lors de sa Plénière en juin ;
3. examine le projet de recommandation sur la protection des **données de santé** présenté par l'expert, M<sup>me</sup> Jeanne Bossi Malafosse, tient un échange de vues, convient que le projet sera révisé au vu des discussions et des observations écrites reçues et transmis pour consultation aux délégations et aux observateurs (dont le DH-Bio) pour une deuxième lecture avant la 33<sup>ème</sup> réunion Plénière, en vue de son approbation et sa transmission au CDMSI ;
4. prend note des informations fournies par l'expert M. David Allen, examine le projet de guide pratique sur l'utilisation de données à caractère personnel dans le secteur de la **police** et convient que le projet sera révisé sur la base des discussions et des observations écrites et transmis aux autres instances concernées (Europol, Interpol, T-CY) ainsi qu'aux délégations et observateurs pour commentaires avant la 33<sup>ème</sup> réunion Plénière, en vue de son adoption ;
6. prend note des informations fournies par l'expert M. Alessandro Mantelero, examine le projet de lignes directrices sur « la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel dans un monde de **données massives** », et convient qu'il sera révisé sur la base des discussions et commentaires écrits afin de le transmettre aux délégations et observateurs pour commentaires avant la 33<sup>ème</sup> réunion Plénière, en vue de son adoption ;
7. prend note des informations communiquées par le Secrétariat relatives aux travaux d'autres organes du Conseil de l'Europe, et en particulier de l'audition du Groupe sur les preuves dans le nuage (« Cloud evidence ») avec les experts en protection des données le 23 mai 2016 à Strasbourg, de la participation de M. Péter Kimpiàn (Hongrie) à la première réunion du groupe de rédaction qui mettra à jour la Recommandation Rec(2005)10 relative aux « techniques spéciales d'enquête » le 2 février 2016 à Rome et des travaux du Comité européen pour les problèmes criminels (CDPC) relatifs à son plan d'action sur le crime organisé transnational ;
8. prend note des informations présentées par M. Péter Kimpiàn sur sa participation à la 54<sup>ème</sup> réunion de l'**ICANN** à Marrakech, en soulignant l'importance de la participation du T-PD aux réunions à venir de l'ICANN ;
9. examine le projet **d'avis** sur les dossiers des passagers aériens (PNR) élaboré par le Secrétariat, tient un échange des vues et convient que le projet d'avis sera révisé sur la base des discussions et des observations écrites reçues et circulé pour consultation aux autres instances concernées (Groupe Pompidou) avant sa transmission aux délégations et aux observateurs pour une deuxième lecture avant la 33<sup>ème</sup> réunion Plénière, en vue de son adoption ;
10. examine le projet d'ordre du jour de la 33<sup>ème</sup> réunion Plénière et convient que le projet sera complété sur la base des discussions ;
11. prend note des informations présentées par les **observateurs**, par l'AEDH sur l'organisation, le 27 janvier 2016, d'une conférence marquant la 10<sup>ème</sup> édition de la Journée de protection des données, par le CICR sur l'adoption en juin 2015 des règles de protection des données à caractère personnel dans

le domaine de l'action humanitaire, ainsi que sur l'atelier consacré à la protection des données au sein des organisations internationales organisé le 5 février 2016 à Genève. Le Bureau convient enfin que la demande de statut d'observateur de **Privacy International** soit transmise au T-PD pour examen par procédure écrite ;

11. examine le projet d'avis sur la **demande d'adhésion du Cap Vert**, charge le Secrétariat de le réviser sur la base des discussions et de le transmettre ensuite au T-PD pour commentaires et adoption par procédure écrite afin de le soumettre au Comité des Ministres dans le délai fixé ;

12. confirme la tenue de la **33<sup>ème</sup>** réunion **plénière** du 29 juin au 1<sup>er</sup> juillet 2016 à Strasbourg.

## ANNEXE I.

### ORDRE DU JOUR

#### 1. OUVERTURE DE LA REUNION

- [T-PD-BUR\(2015\)RAP37Abr](#) Rapport abrégé de la 37<sup>ème</sup> réunion du Bureau du T-PD (9-11 décembre 2015)
- [T-PD-BUR\(2015\)RAP36Abr](#) Rapport abrégé de la 36<sup>ème</sup> réunion du Bureau du T-PD (6-8 octobre 2015)
- [T-PD\(2015\)RAP32Abr](#) Rapport abrégé de la 32<sup>ème</sup> réunion Plénière du T-PD (1-3 juillet 2015)
  - [T-PD\(2016\)WP Rev](#) Programme de travail du T-PD 2016-2017
- [T-PD\(2014\)Regl.](#) Règlement intérieur

#### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#### 3. COMMUNICATION DU SECRETARIAT

#### 4. MODERNISATION DE LA CONVENTION 108

Experts : Mme Cécile de Terwangne, Professeur à la Faculté de Droit, Directrice de recherche au CRIDS (Centre de Recherches Informatique, Droit et Société), Université de Namur (FUNDP), Belgique ;

Mme Claire Gayrel, Chercheur au CRIDS, FUNDP, Belgique.

*Action requise : Le Bureau discutera des réserves au projet de protocole portant amendement à la Convention 108, examinera le projet de rapport explicatif de la version modernisée de la Convention tel qu'il a été révisé, ainsi que le projet de questionnaire sur le mécanisme d'évaluation et de suivi.*

- [Document d'information](#) Texte consolidé de la version modernisée de la Convention 108 (avec réserves révisées)
- [Projet de Protocole d'amendement](#) Projet de protocole portant amendement à la Convention 108 (avec réserves révisées)
- [CAHDATA\(2014\)RAP03Abr](#) Rapport abrégé de la 3<sup>ème</sup> réunion du CAHDATA (1-3 décembre 2014)
- [Projet de rapport explicatif \(uniquement en anglais\)](#) Projet de rapport explicatif de la version modernisée de la Convention 108 – version révisée



- [T-PD\(2013\)11](#) Recommandation No. R (87)15 – « Vingt-cinq ans après : rapport final » par Joseph A. Cannataci (anglais uniquement)
- [Recommandation N° R \(87\) 15](#) Recommandation No. R(87) 15 visant à réglementer l'utilisation de données à caractère personnel dans le secteur de la police

## 8. COOPERATION AVEC D'AUTRES INSTANCES DU CONSEIL DE L'EUROPE

*Action requise : Le Bureau prendra note des informations fournies par le Secrétariat.*

- [Comité Directeur sur les médias et la société de l'information \(CDMSI\)](#)
- [Comité de la Convention sur la cybercriminalité \(T-CY\)](#)
- [CODEXTER](#)
- [Comité de Bioéthique \(DH-BIO\)](#)
- [Comité européen pour les problèmes criminels \(CDPC\)](#)
- [Plan d'action \(2016-2020\) sur le crime organisé transnational](#) (anglais seulement)

## 9. VUE D'ENSEMBLE SUR LES ACTIVITES ET DEVELOPPEMENTS MAJEURS INTERVENUS DANS LE DOMAINE DE LA PROTECTION DES DONNEES

*Action requise: Le Bureau prendra note des informations fournies par le Secrétariat.*

- [CPDP conférence, Bruxelles, 27-29 janvier 2016](#)
- [ICANN \(55<sup>ème</sup> réunion, Marrakech ; 5-10 mars 2016\)](#)
- [T-PD\(2015\)03Mos](#) Compilation de rapports d'expert

## 10. Avis

*Action requise: Le Bureau examinera le projet d'avis préparé par le Secrétariat sur la base du rapport d'expert, tel qu'il a été révisé.*

- [T-PD-BUR\(2015\)11rev](#) Projet d'avis relatif aux informations des passagers du transport aérien
- [T-PD-BUR\(2015\)05](#) Rapport sur un projet d'avis du Bureau du T-PD relatif aux dossiers passagers (PNR), exploration et protection des données
- [T-PD\(2015\)11](#) "Passenger Name Records, data mining & data protection: the need

for strong safeguards” - Projet de rapport du Conseil de l'Europe par M. Douwe Korff et Mme Marie Georges (anglais uniquement)

- [T-PD\(2015\)01BiI](#) Compilation des avis

## 11. 33<sup>EME</sup> REUNION PLENIERE

*Action requise: Le Bureau examinera et finalisera le projet d'ordre du jour de la 33<sup>eme</sup> reunion plénière.*

- [T-PD33\(2016\)OJprov\\_F](#) Projet d'ordre du jour

## 12. JOURNEE DE LA PROTECTION DES DONNEES

*Action requise: Le Bureau prendra note des informations fournies par le Secrétariat.*

- Compilation des formulaires de la Journée de protection des données 2016

## 13. OBSERVATEURS

*Action requise: Le Bureau prendra note des informations fournies par les observateurs et examinera la demande de statut d'observateur faite par Privacy International.*

- Demande de statut d'observateur par Privacy International

## 14. DIVERS

## ANNEXE II.

### LIST DES PARTICIPANTS

#### MEMBERS OF THE BUREAU / MEMBRES DU BUREAU

##### GEORGIA / GEORGIE

Nino Sarishvili, Head of International Relations and Communications Department, Office of the Personal Data Protection Inspector, 7, Ingorokva Str., 0105, Tbilisi

##### HUNGARY / HONGRIE

Péter Kimpian, International Affairs and Public Relations Department, National Authority for the Data Protection and Freedom of Information, H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C

##### ITALY / ITALIE

Pierucci Alessandra, (first vice-chair), Piazza di Monte Citorio 121, 00186 Rome

##### LUXEMBOURG

Gérard Lommel, Commissaire du gouvernement à la protection des données, Ministère d'Etat, Bâtiment Zurich, 3 boulevard Roosevelt, L-2450 Luxembourg

##### PORTUGAL

João Pedro Cabral, Legal Adviser, Directorate General of Justice Policy, Ministry of Justice, Avenida D. João II, n.º1.08.01 E, Torre H, Pisos 2/3, 1990-097 Lisboa

##### SERBIA / SERBIE

Nevena Ružić, (second vice-chair), Head of Office, Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection, 42 Svetozata Markovica, 11 000 Belgrade

##### SPAIN / ESPAGNE (apologised/excusé)

Agustín Puente Escobar, Director, Agencia Española De Protección De Datos, State Attorney -Head of the Legal department, C/Jorge Juan, 6, 28001 Madrid

##### SWITZERLAND / SUISSE

Jean-Philippe Walter, (Président), Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PF PDT), Chancellerie fédérale, Feldeggweg 1, 3003 Berne

#### MEMBERS OF THE T-PD / MEMBRES DU T-PD

##### DENMARK / DANEMARK

Nanna Østerrøgd Bødker, Head of Section, The Danish Ministry of Justice, Data Protection Division Slotsholmsgade 10, DK-1216 Copenhagen K

##### GERMANY / ALLEMAGNE

Stefan Niederer, Senior Data Protection Officer, Unit VII - European and International Affairs The Federal Commissioner for Data Protection and Freedom of Information, Husarenstr. 30, 53117 Bonn

##### MONACO

Corinne Laforest de Minotty, Inspection générale de l'administration, Chef de l'Inspection Générale de l'Administration, Ministère d'Etat - Place de la Visitation, 98000 Monaco



## **OBSERVERS / OBSERVATEURS**

### **EUROPEAN ASSOCIATION FOR THE DEFENSE OF HUMAN RIGHTS / ASSOCIATION EUROPEENNE POUR LA DEFENSE DES DROITS DE L'HOMME (AEDH)**

Maryse Artiguelong, Déléguée, AEDH, Rue de la Caserne 33, 1000 Brussels, Belgium

### **EUROPEAN COMMISSION / COMMISSION EUROPEENNE**

Lukasz Rozanski

Paulo Silva, European Commission, DG Justice and Consumers, Rue de la Loi 200, 1049 Brussels

### **EUROPEAN DATA PROTECTION SUPERVISOR / LE CONTRÔLEUR EUROPEEN DE LA PROTECTION DES DONNEES**

Anne-Christine Lacoste, Conseil juridique-Coordinateur

Postal address: Rue Wiertz 60, B-1047 Brussels; Office address: Rue Montoyer 63, B-1047 Brussels, Belgium

### **FRENCH-SPEAKING ASSOCIATION OF PERSONAL DATA PROTECTION AUTHORITIES / ASSOCIATION FRANCOPHONE DES AUTORITÉS DE PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES (AFAPDP)**

Floriane Leclercq, Chargée de mission, Commission nationale de l'informatique et des libertés, 8 rue Vivienne - CS 30223 - 75083 PARIS Cedex 08, France

### **INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE**

Massimo Marelli, Lawyer/Head of Data Protection Project, Communication & Information Management Department, ICRC Geneva, Switzerland

Julie Tenenbaum, Regional Legal Adviser for Europe, 10bis, Passage d'Enfer, 75014 Paris, France

### **« INTERNET SOCIETY » / « SOCIÉTÉ DE L'INTERNET » (ISOC)**

Robin Wilton, Technical Outreach Director - Identity and Privacy

### **INTERPOL**

Caroline Goemans Dorny, Counsel, I.C.P.O - INTERPOL, Secrétariat Général, 200 quai Charles de Gaulle, 69006 Lyon, France

### **ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT (OECD) / ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (OCDE)**

Claire Hilton, Digital Economy and Policy Division, Directorate for Science, Technology and Industry 2, rue André Pascal, 75775 Paris Cedex 16

### **INTERNATIONAL CONFERENCE OF DATA PROTECTION AND PRIVACY COMMISSIONERS / CONFÉRENCE INTERNATIONALE DES COMMISSAIRES A LA PROTECTION DES DONNEES ET DE LA VIE PRIVÉE**

Florence Raynal, CNIL, Chef de Service des affaires européennes et internationales

## **SCIENTIFIC EXPERTS / EXPERTS SCIENTIFIQUES**

David Allen, Head of the UK International Crime Bureau, Intelligence & Operations Directorate, National Crime Agency, United Kingdom

Jeanne Bossi-Malafosse, Avocat à la Cour – Counsel, DLA Piper France LLP, 27 rue Laffitte 75009 Paris, France

Alessandro Mantelero, Tenured Aggregate Professor at Politecnico di Torino, Italy

Sophie Stalla-Bourdillon, Associate Professor in IT/IP law, Director of Ilaws & iCLIC, University of Southampton School of law, Southampton, Member of the Committee of experts on Internet Intermediaries (MSI-NET)

### **SECRETARIAT**

**Directorate General Human Rights and Rule of Law  
Direction Générale Droits de l'Homme et Etat de Droit**

### **Data Protection Unit / Unité de la protection des données**

Sophie Kwasny, Secretary of the T-PD / Secrétaire du T-PD

Maria Michaelidou, Programme Advisor / Conseillère de programme

### **INTERPRETERS / INTERPRETES**

Shan Benson  
Ina Kang  
Léa Ouedraogo